

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani  
**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano  
**Band:** 10 (1940-1941)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Prime voci : el general, quel l'e el nost pa!  
**Autor:** Beer, Reto  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-11756>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# PRIME VOCI

---

## El general, quel l'è el nost pa!

Lettera dal Campo a la mamma. (Dialecto di Mesocco).

*Perchè te piang, o mamma mia,  
Quand me tocca andà soldaa?  
Te ghe tort: se scherza mia:  
El serva nient a maronà!*

*Si, l'è vera: anc'a ca nosta  
Gh'è bisoeugn de du bon brasc;  
Fa nagott! Intant la Patria  
La me dis de vestii i strasc! <sup>1)</sup>*

*Al regiment la va d'incant;  
Sem chi una sfilza de pivei,  
Se bisticcium de tant in tant,  
Ma se voeurum ben comé fradei!*

*Quel linoecc d'un caporal,  
Lu, el vosa tutt un di;  
Nient de maa: l'é 'l so natural,  
El meriteress..... lassem'la li!*

*El sergent l'é un tocc de pan.  
Bon anca i alter graduà;  
— A lamentas saress vilan —  
Ma 'l general! quel l'é 'l nost pa!*

RETO BEER

---

<sup>1)</sup> Vestii i strasc: espressione soldatesca per: vestire l'uniforme.